

ZUCKERT SCOUTT & RASENBERGER, L.L.P.

888 Seventeenth Street, NW, Washington, DC 20006-3309  
Telephone [202] 298-8660 Fax [202] 342-0683  
www.zsrlaw.com

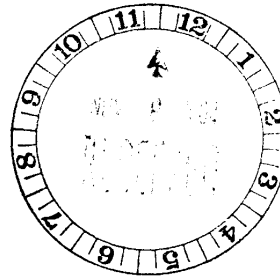
RICHARD A. ALLEN

DIRECT DIAL (202) 973-7902  
raallen@zsrlaw.com

November 8, 2004

**BY HAND DELIVERY**

Victoria J. Rutson  
Section of Environmental Analysis  
Surface Transportation Board  
1925 K Street NW  
Washington, D.C. 20423-0001



**Re: Docket No. AB-512X, Sierra Pacific Industries – Abandonment Exemption –  
In Amador County, CA, and  
Docket No. AB-880X, SierraPine – Discontinuance Exemption – In  
Amador County, CA**

Dear Ms. Rutson:

Following our filing of the Environmental Report and Historical Report on October 22, 2004, we received the enclosed response from the U.S. Fish and Wildlife Service to our August 30, 2004 consultation letter. SPI and SierraPine have no reason to believe that the proposed abandonment and discontinuance (including removing the track and dismantling the purchase order office/freight shed and the roundhouse/machine shop) will have any adverse impact on any species identified in the FWS response.

Please contact us if you have any questions.

Sincerely,

Richard A. Allen  
Scott M. Zimmerman

*Attorneys for SPI and SierraPine*

Enclosure

November 8, 2004

Page 2

cc (by mail, w/enc.):

Amador County Historical Society  
12200-A Airport Road  
Jackson, CA 95642

Amador County Archives  
500 Argonaut Lane  
Jackson, CA 95642

Board of Supervisors of Amador  
County  
500 Argonaut Lane  
Jackson, CA 95642

California Environmental Protection  
Agency  
P. O. Box 2815  
Sacramento, CA 95812

California State Park & Recreation  
Commission  
P. O. Box 942896  
Sacramento, CA 94296-0001

California Coastal Commission  
Suite 200  
45 Freemont Street  
San Francisco, CA 94105-2219

California State Office  
USDA Natural Resource  
Conservation Service  
Room 4164  
430 G Street  
Davis, CA 95616-4164

Office of Historic Preservation  
Department of Parks and Recreation  
P. O. Box 942896  
Sacramento, CA 94296-0001

Chief Projects Analyst  
Office of Planning and Research  
P. O. Box 3044  
Sacramento, CA 95812

U.S. Army Corps of Engineers  
Regulatory Branch  
Room 1480  
1325 J Street  
Sacramento, CA 95814

U. S. Environmental Protection  
Agency  
Region 9  
75 Hawthorne Street  
San Francisco, CA 94105

U. S. Fish and Wildlife Service  
Region 1  
Eastside Federal Complex  
911 NE 11th Avenue  
Portland, OR 97232-4181

U. S. National Park Service  
Pacific West Region  
One Jackson Center  
1111 Jackson Street, Suite 700  
Oakland, CA 94607

Rose-Michele Weinryb, Esq.  
Weiner Brodsky Sidman Kider PC  
1300 Nineteenth Street, NW  
Fifth Floor  
Washington, D.C. 20036-1609

ZUCKERT SCOUTT & RASENBERGER, L.L.P.

November 8, 2004

Page 3

National Oceanic & Atmospheric  
Administration  
National Geodetic Survey  
1315 East-West Highway  
Silver Spring, MD 20910-3282

Amador County Planning Dept.  
500 Argonaut Lane  
Jackson, CA 95642



## United States Department of the Interior

FISH AND WILDLIFE SERVICE  
Sacramento Fish and Wildlife Office  
2800 Cottage Way, Room W-2605  
Sacramento, California 95825-1846



In Reply Refer To:  
1-1-05-SP-0055

OCT 22 2004

Scott Zimmerman  
Zuckert Scoutt & Rasenberger, L.L.P.  
Attorneys at Law  
888 Seventeenth Street, NW  
Washington, DC 20006-3309

Subject: Species List for Discontinue Operations over approximately 12 miles of  
Rail Line between milepost 0.0 Ione and 12.0 Martell, Amador County,  
California

Dear Mr. Zimmerman:

We are sending the enclosed list in response to your August 30, 2004, request for information about endangered and threatened species (Enclosure A). The list covers the U.S. Geological Survey 7½ minute quad or quads where your project is planned: Ione, Irish Hill, Amador City, Jackson, Valley Springs, Wallace and Goose Creek.

Please read *Important Information About Your Species List* (enclosed). It explains how we made the list and describes your responsibilities under the Endangered Species Act. Please contact Roberta Gerson, Branch Chief, or Tammy Duke, Office Assistant, at (916) 414-6600, if you have any questions about the attached list or your responsibilities under the Endangered Species Act. For the fastest response to species list requests, address them to the attention of Species Lists at this address. You may fax requests to 414-6712 or 414-6713.

Sincerely,

Roberta Gerson  
Branch Chief, Endangered Species Program

Enclosures

TAKE PRIDE  
IN AMERICA 

## **Important Information About Your Species List**

### **How We Make Species Lists**

We store information about endangered and threatened species lists by U.S. Geological Survey 7½ minute *quads*. The United States is divided into these quads, which are about the size of San Francisco. If you requested your list by quad name or number, that is what we used. Otherwise, we used the information you sent us to determine which quad or quads to use.

### **Animals**

The animals on your species list are ones that occur within, *or may be affected by projects within*, the quads covered by the list. Fish and other aquatic species appear on your list if they are in the same watershed as your quad or if water use in your quad might affect them. Amphibians will be on the list for a quad or county if pesticides applied in that area may be carried to their habitat by air currents. Birds are shown regardless of whether they are resident or migratory. Relevant birds on the county list should be considered regardless of whether they appear on a quad list.

### **Plants**

Any plants on your list are ones *that have actually been observed* in the quad or quads covered by the list. We have also included either a county species list or a list of species in nearby quads. We recommend that you check your project area for these plants. Plants may exist in an area without ever having been detected there.

### **Surveying**

Some of the species on your list may not be affected by your project. A trained biologist or botanist, familiar with the habitat requirements of the species on your list, should determine whether they or habitats suitable for them may be affected by your project. We recommend that your surveys include any proposed and candidate species on your list. For plant surveys, we recommend using the enclosed *Guidelines for Conducting and Reporting Botanical Inventories for Federally Listed, Proposed and Candidate Species*. The results of your surveys should be published in any environmental documents prepared for your project.

### **State-Listed Species**

If a species has been listed as threatened or endangered by the State of California, but not by us nor by the National Marine Fisheries Service, it will appear on your list as a Species of Concern. *However you should contact the California Department of Fish and Game for official information about these species.* Call (916) 322-2493 or write Marketing Manager, California Department of Fish and Game, Natural Diversity Data Base, 1416 Ninth Street, Sacramento, California 95814.

## **Your Responsibilities Under the Endangered Species Act**

All plants and animals identified as *listed* on Enclosure A are fully protected under the Endangered Species Act of 1973, as amended. Section 9 of the Act and its implementing regulations prohibit the *take* of a federally listed wildlife species. Take is defined by the Act as "to harass, harm, pursue, hunt, shoot, wound, kill, trap, capture, or collect" any such animal. Take may include significant habitat modification or degradation where it actually kills or injures wildlife by significantly impairing essential behavioral patterns, including breeding, feeding, or shelter (50 CFR §17.3).

Take incidental to an otherwise lawful activity may be authorized by one of two procedures:

If a Federal agency is involved with the permitting, funding, or carrying out of a project that may result in take, then that agency must engage in a *formal consultation* with the Service. During formal consultation, the Federal agency, the applicant and the Service work together to avoid or minimize the impact on listed species and their habitat. Such consultation would result in a *biological opinion* by the Service addressing the anticipated effect of the project on listed and proposed species. The opinion may authorize a limited level of incidental take.

If no Federal agency is involved with the project, and federally listed species may be taken as part of the project, then you, the applicant, should apply for an *incidental take permit*. The Service may issue such a permit if you submit a satisfactory conservation plan for the species that would be affected by your project. Should your survey determine that federally listed or proposed species occur in the area and are likely to be affected by the project, we recommend that you work with this office and the California Department of Fish and Game to develop a plan that minimizes the project's direct and indirect impacts to listed species and compensates for project-related loss of habitat. You should include the plan in any environmental documents you file.

## **Critical Habitat**

When a species is listed as endangered or threatened, areas of habitat considered essential to its conservation may be designated as *critical habitat*. These areas may require special management considerations or protection. They provide needed space for growth and normal behavior; food, water, air, light, other nutritional or physiological requirements; cover or shelter; and sites for breeding, reproduction, rearing of offspring, germination or seed dispersal.

Although critical habitat may be designated on private or State lands, activities on these lands are not restricted unless there is Federal involvement in the activities or direct harm to listed wildlife.

If any species has proposed or designated critical habitat within a quad, there will be a separate line for this on the species list. Maps and boundary descriptions of the critical habitat may be found in the *Federal Register*. The information is also reprinted in the *Code of Federal Regulations* (50 CFR 17.95).

## **Candidate Species**

We recommend that you address impacts to *candidate* species. We put plants and animals on our candidate list when we have enough scientific information to eventually propose them for listing as threatened or endangered. By considering these species early in your planning process you may be able to avoid the problems that could develop if one of these candidates was listed before the end of your project.

Your list may contain a section called *Species of Concern*. This term includes former *category 2 candidate species* and other plants and animals of concern to the Service and other Federal, State and private conservation agencies and organizations. Some of these species may become candidate species in the future.

## **Wetlands**

If your project will impact wetlands, riparian habitat, or other jurisdictional waters as defined by section 404 of the Clean Water Act and/or section 10 of the Rivers and Harbors Act, you will need to obtain a permit from the U.S. Army Corps of Engineers. Impacts to wetland habitats require site specific mitigation and monitoring. For questions regarding wetlands, please contact Mark Littlefield of this office at (916) 414-6580.

## **Updates**

Our database is constantly updated as species are proposed, listed and delisted. If you address proposed, candidate and special concern species in your planning, this should not be a problem. We also continually strive to make our information as accurate as possible. Sometimes we learn that a particular species has a different range than we thought. This should not be a problem if you consider the species on the county or surrounding-quad lists that we have enclosed. If you have a long-term project or if your project is delayed, please feel free to contact us about getting a current list. You can also find out the current status of a species by going to the Service's Internet page: [www.fws.gov](http://www.fws.gov)

GUIDELINES FOR CONDUCTING AND REPORTING BOTANICAL INVENTORIES  
FOR FEDERALLY LISTED, PROPOSED AND CANDIDATE PLANTS  
(September 23, 1996)

These guidelines describe protocols for conducting botanical inventories for federally listed, proposed and candidate plants, and describe minimum standards for reporting results. The Service will use, in part, the information outlined below in determining whether the project under consideration may affect any listed, proposed or candidate plants, and in determining the direct, indirect, and cumulative effects.

Field inventories should be conducted in a manner that will locate listed, proposed, or candidate species (target species) that may be present. The entire project area requires a botanical inventory, except developed agricultural lands. The field investigator(s) should:

1. Conduct inventories at the appropriate times of year when target species are present and identifiable. Inventories will include all potential habitats. Multiple site visits during a field season may be necessary to make observations during the appropriate phenological stage of all target species.
2. If available, use a regional or local reference population to obtain a visual image of the target species and associated habitat(s). If access to reference populations is not available, investigators should study specimens from local herbaria.
3. List every species observed and compile a comprehensive list of vascular plants for the entire project site. Vascular plants need to be identified to a taxonomic level which allows rarity to be determined.
4. Report results of botanical field inventories that include:
  - a. a description of the biological setting, including plant community, topography, soils, potential habitat of target species, and an evaluation of environmental conditions, such as timing or quantity of rainfall, which may influence the performance and expression of target species
  - b. a map of project location showing scale, orientation, project boundaries, parcel size, and map quadrangle name
  - c. survey dates and survey methodology(ies)
  - d. if a reference population is available, provide a written narrative describing the target species reference population(s) used, and date(s) when observations were made



- e. a comprehensive list of all vascular plants occurring on the project site for each habitat type
  - f. current and historic land uses of the habitat(s) and degree of site alteration
  - g. presence of target species off-site on adjacent parcels, if known
  - h. an assessment of the biological significance or ecological quality of the project site in a local and regional context
5. If target species is(are) found, report results that additionally include:
- a. a map showing federally listed, proposed and candidate species distribution as they relate to the proposed project
  - b. if target species is (are) associated with wetlands, a description of the direction and integrity of flow of surface hydrology. If target species is (are) affected by adjacent off-site hydrological influences, describe these factors.
  - c. the target species phenology and microhabitat, an estimate of the number of individuals of each target species per unit area; identify areas of high, medium and low density of target species over the project site, and provide acres of occupied habitat of target species. Investigators could provide color slides, photos or color copies of photos of target species or representative habitats to support information or descriptions contained in reports.
  - d. the degree of impact(s), if any, of the proposed project as it relates to the potential unoccupied habitat of target habitat.
6. Document findings of target species by completing California Native Species Field Survey Form(s) and submit form(s) to the Natural Diversity Data Base. Documentation of determinations and/or voucher specimens may be useful in cases of taxonomic ambiguities, habitat or range extensions.
7. Report as an addendum to the original survey, any change in abundance and distribution of target plants in subsequent years. Project sites with inventories older than three years from the current date of project proposal submission will likely need additional survey. Investigators need to assess whether an additional survey(s) is (are) needed.
8. Adverse conditions may prevent investigator(s) from determining presence or identifying some target species in potential habitat(s) of target species. Disease, drought, predation, or herbivory may preclude the presence or identification of target species in any year. An additional botanical inventory(ies) in a subsequent year(s) may be required if adverse conditions occur in a potential habitat(s). Investigator(s) may need to discuss such conditions.

9. Guidance from California Department of Fish and Game (CDFG) regarding plant and plant community surveys can be found in Guidelines for Assessing the Effects of Proposed Developments on Rare and Endangered Plants and Plant Communities, 1984. Please contact the CDFG Regional Office for questions regarding the CDFG guidelines and for assistance in determining any applicable State regulatory requirements.

Endangered and Threatened Species that May Occur in  
or be Affected by Projects in the Selected Quads Listed Below

Reference File No. 05-SP-55

**Discontinue Operations over approximately 12 miles of Rail Line between  
milepost 0.0 lone and milepost 12.0 Martell Amador County California**

October 21, 2004

QUAD: 477A VALLEY SPRINGS

**Listed Species**

Mammals

riparian brush rabbit, *Sylvilagus bachmani riparius* (E) \*

Birds

bald eagle, *Haliaeetus leucocephalus* (T)

Amphibians

California tiger salamander, *Ambystoma californiense* (T)

California red-legged frog, *Rana aurora draytonii* (T)

Fish

delta smelt, *Hypomesus transpacificus* (T)

Central Valley steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (T)

winter-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (E)

Central Valley spring-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (T)

Invertebrates

valley elderberry longhorn beetle, *Desmocerus californicus dimorphus* (T)

Plants

lone manzanita, *Arctostaphylos myrtifolia* (T)

**Candidate Species**

Fish

green sturgeon, *Acipenser medirostris* (C)

Central Valley fall/late fall-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (C)

**Species of Concern**

Mammals

Pacific western big-eared bat, *Corynorhinus (=Plecotus) townsendii townsendii* (SC)

spotted bat, *Euderma maculatum* (SC)

greater western mastiff-bat, *Eumops perotis californicus* (SC)

small-footed myotis bat, *Myotis ciliolabrum* (SC)

long-eared myotis bat, *Myotis evotis* (SC)

fringed myotis bat, *Myotis thysanodes* (SC)

long-legged myotis bat, *Myotis volans* (SC)

Yuma myotis bat, *Myotis yumanensis* (SC)

San Joaquin pocket mouse, *Perognathus inornatus* (SC)

Birds

tricolored blackbird, *Agelaius tricolor* (SC)

Bell's sage sparrow, *Amphispiza belli belli* (SC)

western burrowing owl, *Athene cunicularia hypugaea* (SC)

oak titmouse, *Baeolophus inornatus* (SLC)

Aleutian Canada goose, *Branta canadensis leucopareia* (D)

Swainson's hawk, *Buteo Swainsoni* (CA)

Lawrence's goldfinch, *Carduelis lawrencei* (SC)

Vaux's swift, *Chaetura vauxi* (SC)

mountain plover, *Charadrius montanus* (SC)

black swift, *Cypseloides niger* (SC)

white-tailed (=black shouldered) kite, *Elanus leucurus* (SC)

little willow flycatcher, *Empidonax traillii brewsteri* (CA)

prairie falcon, *Falco mexicanus* (SC)

American peregrine falcon, *Falco peregrinus anatum* (D)

loggerhead shrike, *Lanius ludovicianus* (SC)

Lewis' woodpecker, *Melanerpes lewis* (SC)

long-billed curlew, *Numenius americanus* (SC)

Nuttall's woodpecker, *Picoides nuttallii* (SLC)

rufous hummingbird, *Selasphorus rufus* (SC)

California thrasher, *Toxostoma redivivum* (SC)

Reptiles

silvery legless lizard, *Anniella pulchra pulchra* (SC)

northwestern pond turtle, *Clemmys marmorata marmorata* (SC)

southwestern pond turtle, *Clemmys marmorata pallida* (SC)

California horned lizard, *Phrynosoma coronatum frontale* (SC)

Amphibians

western spadefoot toad, *Spea hammondi* (was *Scaphiopus h.*) (SC)

Fish

river lamprey, *Lampetra ayresi* (SC)

Kern brook lamprey, *Lampetra hubbsi* (SC)

Pacific lamprey, *Lampetra tridentata* (SC)

Sacramento splittail, *Pogonichthys macrolepidotus* (SC)

longfin smelt, *Spirinchus thaleichthys* (SC)

QUAD: 477B WALLACE

**Listed Species**

Mammals

riparian brush rabbit, *Sylvilagus bachmani riparius* (E) \*

Birds

bald eagle, *Haliaeetus leucocephalus* (T)

Reptiles

giant garter snake, *Thamnophis gigas* (T)

Amphibians

California tiger salamander, *Ambystoma californiense* (T)

California red-legged frog, *Rana aurora draytonii* (T)

Fish

delta smelt, *Hypomesus transpacificus* (T)

Central Valley steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (T)

winter-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (E)

Central Valley spring-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (T)

Invertebrates

vernal pool fairy shrimp, *Branchinecta lynchi* (T)

valley elderberry longhorn beetle, *Desmocerus californicus dimorphus* (T)

vernal pool tadpole shrimp, *Lepidurus packardii* (E)

Plants

lone manzanita, *Arctostaphylos myrtifolia* (T)

**Proposed Species**

Amphibians

Critical habitat, CA tiger salamander - proposed Central Valley pop., *Ambystoma californiense* (PX)

**Candidate Species**

Fish

green sturgeon, *Acipenser medirostris* (C)

Central Valley fall/late fall-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (C)

**Species of Concern**

Mammals

Pacific western big-eared bat, *Corynorhinus (=Plecotus) townsendii townsendii* (SC)

spotted bat, *Euderma maculatum* (SC)

greater western mastiff-bat, *Eumops perotis californicus* (SC)

small-footed myotis bat, *Myotis ciliolabrum* (SC)

long-eared myotis bat, *Myotis evotis* (SC)  
fringed myotis bat, *Myotis thysanodes* (SC)  
long-legged myotis bat, *Myotis volans* (SC)  
Yuma myotis bat, *Myotis yumanensis* (SC)  
San Joaquin pocket mouse, *Perognathus inornatus* (SC)

#### Birds

tricolored blackbird, *Agelaius tricolor* (SC)  
Bell's sage sparrow, *Amphispiza belli belli* (SC)  
western burrowing owl, *Athene cunicularia hypugaea* (SC)  
oak titmouse, *Baeolophus inornatus* (SLC)  
Aleutian Canada goose, *Branta canadensis leucopareia* (D)  
Swainson's hawk, *Buteo Swainsoni* (CA)  
ferruginous hawk, *Buteo regalis* (SC)  
Lawrence's goldfinch, *Carduelis lawrencei* (SC)  
Vaux's swift, *Chaetura vauxi* (SC)  
mountain plover, *Charadrius montanus* (SC)  
white-tailed (=black shouldered) kite, *Elanus leucurus* (SC)  
little willow flycatcher, *Empidonax traillii brewsteri* (CA)  
prairie falcon, *Falco mexicanus* (SC)  
American peregrine falcon, *Falco peregrinus anatum* (D)  
greater sandhill crane, *Grus canadensis tabida* (CA)  
loggerhead shrike, *Lanius ludovicianus* (SC)  
Lewis' woodpecker, *Melanerpes lewis* (SC)  
long-billed curlew, *Numenius americanus* (SC)  
Nuttall's woodpecker, *Picoides nuttallii* (SLC)  
white-faced ibis, *Plegadis chihi* (SC)  
rufous hummingbird, *Selasphorus rufus* (SC)

#### Reptiles

silvery legless lizard, *Anniella pulchra pulchra* (SC)  
northwestern pond turtle, *Clemmys marmorata marmorata* (SC)  
southwestern pond turtle, *Clemmys marmorata pallida* (SC)  
California horned lizard, *Phrynosoma coronatum frontale* (SC)

#### Amphibians

western spadefoot toad, *Spea hammondi* (was *Scaphiopus h.*) (SC)

#### Fish

river lamprey, *Lampetra ayresi* (SC)

Kern brook lamprey, *Lampetra hubbsi* (SC)  
Pacific lamprey, *Lampetra tridentata* (SC)  
Sacramento splittail, *Pogonichthys macrolepidotus* (SC)  
longfin smelt, *Spirinchus thaleichthys* (SC)

**Invertebrates**

California linderiella fairy shrimp, *Linderiella occidentalis* (SC)

**Plants**

Henderson's bent grass, *Agrostis hendersonii* (SC) \*  
Hoover's caycadenia, *Calycadenia hooveri* (SLC)  
Parry's horkelia, *Horkelia parryi* (SLC)

QUAD: 494A AMADOR CITY

**Listed Species****Mammals**

riparian brush rabbit, *Sylvilagus bachmani riparius* (E) \*

**Birds**

bald eagle, *Haliaeetus leucocephalus* (T)

**Amphibians**

California red-legged frog, *Rana aurora draytonii* (T)

**Fish**

delta smelt, *Hypomesus transpacificus* (T)  
Central Valley steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (T)

**Invertebrates**

valley elderberry longhorn beetle, *Desmocerus californicus dimorphus* (T)

**Candidate Species****Fish**

Central Valley fall/late fall-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (C)

**Species of Concern****Mammals**

Pacific western big-eared bat, *Corynorhinus (=Plecotus) townsendii townsendii* (SC)  
spotted bat, *Euderma maculatum* (SC)  
greater western mastiff-bat, *Eumops perotis californicus* (SC)  
small-footed myotis bat, *Myotis ciliolabrum* (SC)  
long-eared myotis bat, *Myotis evotis* (SC)  
fringed myotis bat, *Myotis thysanodes* (SC)  
long-legged myotis bat, *Myotis volans* (SC)

Yuma myotis bat, *Myotis yumanensis* (SC)

Birds

tricolored blackbird, *Agelaius tricolor* (SC)  
 Bell's sage sparrow, *Amphispiza belli belli* (SC)  
 western burrowing owl, *Athene cunicularia hypugaea* (SC)  
 oak titmouse, *Baeolophus inornatus* (SLC)  
 Lawrence's goldfinch, *Carduelis lawrencei* (SC)  
 Vaux's swift, *Chaetura vauxi* (SC)  
 black swift, *Cypseloides niger* (SC)  
 little willow flycatcher, *Empidonax traillii brewsteri* (CA)  
 prairie falcon, *Falco mexicanus* (SC)  
 American peregrine falcon, *Falco peregrinus anatum* (D)  
 loggerhead shrike, *Lanius ludovicianus* (SC)  
 Lewis' woodpecker, *Melanerpes lewis* (SC)  
 long-billed curlew, *Numenius americanus* (SC)  
 Nuttall's woodpecker, *Picoides nuttallii* (SLC)  
 rufous hummingbird, *Selasphorus rufus* (SC)  
 California thrasher, *Toxostoma redivivum* (SC)

Reptiles

northwestern pond turtle, *Clemmys marmorata marmorata* (SC)  
 California horned lizard, *Phrynosoma coronatum frontale* (SC)

Amphibians

foothill yellow-legged frog, *Rana boylei* (SC)  
 western spadefoot toad, *Spea hammondi* (was *Scaphiopus h.*) (SC)

Fish

Sacramento splittail, *Pogonichthys macrolepidotus* (SC)  
 longfin smelt, *Spirinchus thaleichthys* (SC)

QUAD: 494B IRISH HILL

**Listed Species**

Mammals

riparian brush rabbit, *Sylvilagus bachmani riparius* (E) \*

Birds

bald eagle, *Haliaeetus leucocephalus* (T)

Amphibians

California tiger salamander, *Ambystoma californiense* (T)  
 California red-legged frog, *Rana aurora draytonii* (T)



## Fish

- delta smelt, *Hypomesus transpacificus* (T)
- Central Valley steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (T)

## Invertebrates

- Critical habitat, vernal pool invertebrates, (X)
- valley elderberry longhorn beetle, *Desmocerus californicus dimorphus* (T)

## Plants

- Critical habitat, vernal pool plants, (X)
- lone manzanita, *Arctostaphylos myrtifolia* (T)
- Irish Hill buckwheat, *Eriogonum apricum* var. *prostratum* (E)

**Candidate Species**

## Fish

- Central Valley fall/late fall-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (C)

**Species of Concern**

## Mammals

- Pacific western big-eared bat, *Corynorhinus* (=Plecotus) *townsendii townsendii* (SC)
- spotted bat, *Euderma maculatum* (SC)
- greater western mastiff-bat, *Eumops perotis californicus* (SC)
- small-footed myotis bat, *Myotis ciliolabrum* (SC)
- long-eared myotis bat, *Myotis evotis* (SC)
- fringed myotis bat, *Myotis thysanodes* (SC)
- long-legged myotis bat, *Myotis volans* (SC)
- Yuma myotis bat, *Myotis yumanensis* (SC)
- San Joaquin pocket mouse, *Perognathus inornatus* (SC)

## Birds

- tricolored blackbird, *Agelaius tricolor* (SC)
- Bell's sage sparrow, *Amphispiza belli belli* (SC)
- western burrowing owl, *Athene cunicularia hypugaea* (SC)
- oak titmouse, *Baeolophus inornatus* (SLC)
- Aleutian Canada goose, *Branta canadensis leucopareia* (D)
- Swainson's hawk, *Buteo Swainsoni* (CA)
- Lawrence's goldfinch, *Carduelis lawrencei* (SC)
- Vaux's swift, *Chaetura vauxi* (SC)
- mountain plover, *Charadrius montanus* (SC)
- black swift, *Cypseloides niger* (SC)
- white-tailed (=black shouldered) kite, *Elanus leucurus* (SC)

little willow flycatcher, *Empidonax traillii brewsteri* (CA)  
prairie falcon, *Falco mexicanus* (SC)  
American peregrine falcon, *Falco peregrinus anatum* (D)  
loggerhead shrike, *Lanius ludovicianus* (SC)  
Lewis' woodpecker, *Melanerpes lewis* (SC)  
long-billed curlew, *Numenius americanus* (SC)  
Nuttall's woodpecker, *Picoides nuttallii* (SLC)  
white-faced ibis, *Plegadis chihi* (SC)  
bank swallow, *Riparia riparia* (CA)  
rufous hummingbird, *Selasphorus rufus* (SC)  
California thrasher, *Toxostoma redivivum* (SC)

**Reptiles**

northwestern pond turtle, *Clemmys marmorata marmorata* (SC)  
California horned lizard, *Phrynosoma coronatum frontale* (SC)

**Amphibians**

western spadefoot toad, *Spea hammondi* (was *Scaphiopus h.*) (SC)

**Fish**

Kern brook lamprey, *Lampetra hubbsi* (SC)  
Sacramento splittail, *Pogonichthys macrolepidotus* (SC)  
longfin smelt, *Spirinchus thaleichthys* (SC)

**Plants**

Amador (Bisbee Peak) rush-rose, *Helianthemum suffrutescens* (SLC)  
pincushion navarretia, *Naverretia myersii* spp. *myersii* (SC)

QUAD: 494C IONE

**Listed Species****Mammals**

riparian brush rabbit, *Sylvilagus bachmani riparius* (E) \*

**Birds**

bald eagle, *Haliaeetus leucocephalus* (T)

**Amphibians**

California tiger salamander, *Ambystoma californiense* (T)  
California red-legged frog, *Rana aurora draytonii* (T)

**Fish**

delta smelt, *Hypomesus transpacificus* (T)  
Central Valley steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (T)

## Invertebrates

valley elderberry longhorn beetle, *Desmocerus californicus dimorphus* (T)

## Plants

lone manzanita, *Arctostaphylos myrtifolia* (T)

lone buckwheat, *Eriogonum apricum* var. *apricum* (E)

**Proposed Species**

## Amphibians

Critical habitat, CA tiger salamander - proposed Central Valley pop., *Ambystoma californiense* (PX)

**Candidate Species**

## Fish

Central Valley fall/late fall-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (C)

**Species of Concern**

## Mammals

Pacific western big-eared bat, *Corynorhinus* (=Plecotus) *townsendii townsendii* (SC)

spotted bat, *Euderma maculatum* (SC)

greater western mastiff-bat, *Eumops perotis californicus* (SC)

small-footed myotis bat, *Myotis ciliolabrum* (SC)

long-eared myotis bat, *Myotis evotis* (SC)

fringed myotis bat, *Myotis thysanodes* (SC)

long-legged myotis bat, *Myotis volans* (SC)

Yuma myotis bat, *Myotis yumanensis* (SC)

San Joaquin pocket mouse, *Perognathus inornatus* (SC)

## Birds

tricolored blackbird, *Agelaius tricolor* (SC)

Bell's sage sparrow, *Amphispiza belli belli* (SC)

western burrowing owl, *Athene cunicularia hypugaea* (SC)

oak titmouse, *Baeolophus inornatus* (SLC)

Aleutian Canada goose, *Branta canadensis leucopareia* (D)

Swainson's hawk, *Buteo Swainsoni* (CA)

ferruginous hawk, *Buteo regalis* (SC)

Lawrence's goldfinch, *Carduelis lawrencei* (SC)

Vaux's swift, *Chaetura vauxi* (SC)

mountain plover, *Charadrius montanus* (SC)

black swift, *Cypseloides niger* (SC)

white-tailed (=black shouldered) kite, *Elanus leucurus* (SC)

little willow flycatcher, *Empidonax traillii brewsteri* (CA)  
prairie falcon, *Falco mexicanus* (SC)  
American peregrine falcon, *Falco peregrinus anatum* (D)  
greater sandhill crane, *Grus canadensis tabida* (CA)  
loggerhead shrike, *Lanius ludovicianus* (SC)  
Lewis' woodpecker, *Melanerpes lewis* (SC)  
long-billed curlew, *Numenius americanus* (SC)  
Nuttall's woodpecker, *Picoides nuttallii* (SLC)  
white-faced ibis, *Plegadis chihi* (SC)  
bank swallow, *Riparia riparia* (CA)  
rufous hummingbird, *Selasphorus rufus* (SC)  
California thrasher, *Toxostoma redivivum* (SC)

#### Reptiles

northwestern pond turtle, *Clemmys marmorata marmorata* (SC)  
southwestern pond turtle, *Clemmys marmorata pallida* (SC)  
California horned lizard, *Phrynosoma coronatum frontale* (SC)

#### Amphibians

western spadefoot toad, *Spea hammondi* (was *Scaphiopus h.*) (SC)

#### Fish

Kern brook lamprey, *Lampetra hubbsi* (SC)  
Sacramento splittail, *Pogonichthys macrolepidotus* (SC)  
longfin smelt, *Spirinchus thaleichthys* (SC)

#### Plants

Tuolumne coyote-thistle (=button-celery), *Eryngium pinnatisectum* (SC)  
Amador (Bisbee Peak) rush-rose, *Helianthemum suffrutescens* (SLC)  
Parry's horkelia, *Horkelia parryi* (SLC)

QUAD: 494D JACKSON

#### **Listed Species**

##### Mammals

riparian brush rabbit, *Sylvilagus bachmani riparius* (E) \*

##### Birds

bald eagle, *Haliaeetus leucocephalus* (T)

##### Amphibians

California tiger salamander, *Ambystoma californiense* (T)  
California red-legged frog, *Rana aurora draytonii* (T)

##### Fish

delta smelt, *Hypomesus transpacificus* (T)  
 Central Valley steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (T)

Invertebrates

valley elderberry longhorn beetle, *Desmocerus californicus dimorphus* (T)

Plants

lone manzanita, *Arctostaphylos myrtifolia* (T)

**Candidate Species**

Fish

Central Valley fall/late fall-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (C)

**Species of Concern**

Mammals

Pacific western big-eared bat, *Corynorhinus (=Plecotus) townsendii townsendii* (SC)  
 spotted bat, *Euderma maculatum* (SC)  
 greater western mastiff-bat, *Eumops perotis californicus* (SC)  
 small-footed myotis bat, *Myotis ciliolabrum* (SC)  
 long-eared myotis bat, *Myotis evotis* (SC)  
 fringed myotis bat, *Myotis thysanodes* (SC)  
 long-legged myotis bat, *Myotis volans* (SC)  
 Yuma myotis bat, *Myotis yumanensis* (SC)

Birds

tricolored blackbird, *Agelaius tricolor* (SC)  
 Bell's sage sparrow, *Amphispiza belli belli* (SC)  
 western burrowing owl, *Athene cunicularia hypugaea* (SC)  
 oak titmouse, *Baeolophus inornatus* (SLC)  
 Aleutian Canada goose, *Branta canadensis leucopareia* (D)  
 Swainson's hawk, *Buteo Swainsoni* (CA)  
 Lawrence's goldfinch, *Carduelis lawrencei* (SC)  
 Vaux's swift, *Chaetura vauxi* (SC)  
 black swift, *Cypseloides niger* (SC)  
 white-tailed (=black shouldered) kite, *Elanus leucurus* (SC)  
 little willow flycatcher, *Empidonax traillii brewsteri* (CA)  
 prairie falcon, *Falco mexicanus* (SC)  
 American peregrine falcon, *Falco peregrinus anatum* (D)  
 loggerhead shrike, *Lanius ludovicianus* (SC)  
 Lewis' woodpecker, *Melanerpes lewis* (SC)  
 long-billed curlew, *Numenius americanus* (SC)

Nuttall's woodpecker, *Picoides nuttallii* (SLC)  
 rufous hummingbird, *Selasphorus rufus* (SC)  
 California thrasher, *Toxostoma redivivum* (SC)

#### Reptiles

northwestern pond turtle, *Clemmys marmorata marmorata* (SC)  
 southwestern pond turtle, *Clemmys marmorata pallida* (SC)  
 California horned lizard, *Phrynosoma coronatum frontale* (SC)

#### Amphibians

foothill yellow-legged frog, *Rana boylei* (SC)  
 western spadefoot toad, *Spea hammondi* (was *Scaphiopus h.*) (SC)

#### Fish

Kern brook lamprey, *Lampetra hubbsi* (SC)  
 Sacramento splittail, *Pogonichthys macrolepidotus* (SC)  
 longfin smelt, *Spirinchus thaleichthys* (SC)

QUAD: 495D GOOSE CREEK

#### **Listed Species**

##### Mammals

riparian (San Joaquin Valley) woodrat, *Neotoma fuscipes riparia* (E) \*  
 riparian brush rabbit, *Sylvilagus bachmani riparius* (E) \*

##### Birds

bald eagle, *Haliaeetus leucocephalus* (T)

##### Reptiles

giant garter snake, *Thamnophis gigas* (T)

##### Amphibians

California tiger salamander, *Ambystoma californiense* (T)  
 California red-legged frog, *Rana aurora draytonii* (T)

##### Fish

delta smelt, *Hypomesus transpacificus* (T)  
 Central Valley steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (T)  
 winter-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (E)  
 Central Valley spring-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (T)

##### Invertebrates

Critical habitat, vernal pool invertebrates, (X)  
 vernal pool fairy shrimp, *Branchinecta lynchi* (T)  
 valley elderberry longhorn beetle, *Desmocerus californicus dimorphus* (T)  
 vernal pool tadpole shrimp, *Lepidurus packardii* (E)

**Plants**

- Critical habitat, vernal pool plants, (X)
- succulent (=fleshy) owl's-clover, *Castilleja campestris* ssp. *succulenta* (T)
- Sacramento Orcutt grass, *Orcuttia viscida* (E)

**Proposed Species****Amphibians**

- Critical habitat, CA tiger salamander - proposed Central Valley pop., *Ambystoma californiense* (PX)

**Candidate Species****Fish**

- green sturgeon, *Acipenser medirostris* (C)
- Central Valley fall/late fall-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (C)

**Species of Concern****Mammals**

- Pacific western big-eared bat, *Corynorhinus* (=Plecotus) *townsendii townsendii* (SC)
- greater western mastiff-bat, *Eumops perotis californicus* (SC)
- small-footed myotis bat, *Myotis ciliolabrum* (SC)
- long-eared myotis bat, *Myotis evotis* (SC)
- fringed myotis bat, *Myotis thysanodes* (SC)
- long-legged myotis bat, *Myotis volans* (SC)
- Yuma myotis bat, *Myotis yumanensis* (SC)
- San Joaquin pocket mouse, *Perognathus inornatus* (SC)

**Birds**

- tricolored blackbird, *Agelaius tricolor* (SC)
- western burrowing owl, *Athene cunicularia hypugaea* (SC)
- oak titmouse, *Baeolophus inornatus* (SLC)
- Aleutian Canada goose, *Branta canadensis leucopareia* (D)
- Swainson's hawk, *Buteo Swainsoni* (CA)
- ferruginous hawk, *Buteo regalis* (SC)
- Lawrence's goldfinch, *Carduelis lawrencei* (SC)
- Vaux's swift, *Chaetura vauxi* (SC)
- mountain plover, *Charadrius montanus* (SC)
- white-tailed (=black shouldered) kite, *Elanus leucurus* (SC)
- little willow flycatcher, *Empidonax traillii brewsteri* (CA)
- prairie falcon, *Falco mexicanus* (SC)
- American peregrine falcon, *Falco peregrinus anatum* (D)

greater sandhill crane, *Grus canadensis tabida* (CA)

loggerhead shrike, *Lanius ludovicianus* (SC)

Lewis' woodpecker, *Melanerpes lewis* (SC)

long-billed curlew, *Numenius americanus* (SC)

Nuttall's woodpecker, *Picoides nuttallii* (SLC)

white-faced ibis, *Plegadis chihi* (SC)

bank swallow, *Riparia riparia* (CA)

rufous hummingbird, *Selasphorus rufus* (SC)

#### Reptiles

northwestern pond turtle, *Clemmys marmorata marmorata* (SC)

California horned lizard, *Phrynosoma coronatum frontale* (SC)

#### Amphibians

foothill yellow-legged frog, *Rana boylei* (SC)

western spadefoot toad, *Spea hammondi* (was *Scaphiopus h.*) (SC)

#### Fish

Kern brook lamprey, *Lampetra hubbsi* (SC)

Sacramento splittail, *Pogonichthys macrolepidotus* (SC)

longfin smelt, *Spirinchus thaleichthys* (SC)

#### Invertebrates

California linderiella fairy shrimp, *Linderiella occidentalis* (SC)

#### Plants

Boggs Lake hedge-hyssop, *Gratiola heterosepala* (CA)



## KEY:

(E)	<i>Endangered</i>	Listed (in the Federal Register) as being in danger of extinction.
(T)	<i>Threatened</i>	Listed as likely to become endangered within the foreseeable future.
(P)	<i>Proposed</i>	Officially proposed (in the Federal Register) for listing as endangered or threatened.
(PX)	<i>Proposed Critical Habitat</i>	Proposed as an area essential to the conservation of the species.
(C)	<i>Candidate</i>	Candidate to become a <i>proposed</i> species.
(SC)	<i>Species of Concern</i>	May be endangered or threatened. Not enough biological information has been gathered to support listing at this time.
(SLC)	<i>Species of Local Concern</i>	Species of local or regional concern or conservation significance.
(MB)	<i>Migratory Bird</i>	Migratory bird
NMFS	NMFS species	Under the jurisdiction of the National Marine Fisheries Service. Contact them directly.
(D)	<i>Delisted</i>	Delisted. Status to be monitored for 5 years.
(CA)	<i>State-Listed</i>	Listed as threatened or endangered by the State of California.
( * )	<i>Extirpated</i>	Possibly extirpated from this quad.
( ** )	<i>Extinct</i>	Possibly extinct.
	<i>Critical Habitat</i>	Area essential to the conservation of a species.

Endangered and Threatened Species that May Occur in or be Affected by  
PROJECTS IN AMADOR COUNTY  
Reference File No. 1-1-05-SP-0055  
**Discontinue Operations over approximately 12 miles of Rail Line between milepost 0.0 lone  
and 12.0 Martell Amador County California**  
October 21, 2004

**Listed Species**

Mammals

riparian brush rabbit, *Sylvilagus bachmani riparius* (E) \*

Birds

bald eagle, *Haliaeetus leucocephalus* (T)

Reptiles

giant garter snake, *Thamnophis gigas* (T)

Amphibians

California tiger salamander, *Ambystoma californiense* (T)

California red-legged frog, *Rana aurora draytonii* (T)

Fish

Central Valley steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (T)

delta smelt, *Hypomesus transpacificus* (T) \*

Invertebrates

vernal pool tadpole shrimp, *Lepidurus packardii* (E)

vernal pool fairy shrimp, *Branchinecta lynchi* (T)

valley elderberry longhorn beetle, *Desmocerus californicus dimorphus* (T)

Critical habitat, vernal pool invertebrates, (X)

Critical habitat, vernal pool fairy shrimp, *Branchinecta lynchi* (X)

Critical habitat, vernal pool tadpole shrimp, *Lepidurus packardii* (X)

Plants

lone buckwheat, *Eriogonum apricum* var. *apricum* (E)

Irish Hill buckwheat, *Eriogonum apricum* var. *prostratum* (E)

lone manzanita, *Arctostaphylos myrtifolia* (T)

Critical habitat, vernal pool plants, (X)

**Proposed Species**

Amphibians

Critical habitat, CA tiger salamander - proposed Central Valley pop., *Ambystoma californiense* (PX)

**Candidate Species**

Mammals

fisher, *Martes pennanti* (C)

Amphibians

Yosemite toad, *Bufo canorus* (C)

mountain yellow-legged frog, *Rana muscosa* (C)

Fish

Central Valley fall/late fall-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (C)

Critical habitat, Central Valley fall/late fall-run chinook, *Oncorhynchus tshawytscha* (C)

Plants

slender Moonwort (= narrowleaf grapefern), *Botrychium lineare* (C) \*

**Species of Concern**

Mammals

California wolverine, *Gulo gulo luteus* (CA)

Sierra Nevada red fox, *Vulpes vulpes necator* (CA)

pale Townsend's big-eared bat, *Corynorhinus* (=Plecotus) *townsendii pallescens* (SC)

Pacific western big-eared bat, *Corynorhinus* (=Plecotus) *townsendii townsendii* (SC)

spotted bat, *Euderma maculatum* (SC)

greater western mastiff-bat, *Eumops perotis californicus* (SC)

Sierra Nevada snowshoe hare, *Lepus americanus tahoensis* (SC)

American (=pine) marten, *Martes americana* (SC)

small-footed myotis bat, *Myotis ciliolabrum* (SC)

long-eared myotis bat, *Myotis evotis* (SC)

fringed myotis bat, *Myotis thysanodes* (SC)

long-legged myotis bat, *Myotis volans* (SC)

Yuma myotis bat, *Myotis yumanensis* (SC)

San Joaquin pocket mouse, *Perognathus inornatus* (SC)

Birds

Swainson's hawk, *Buteo Swainsoni* (CA)

little willow flycatcher, *Empidonax traillii brewsteri* (CA)

bank swallow, *Riparia riparia* (CA)

Aleutian Canada goose, *Branta canadensis leucopareia* (D)

American peregrine falcon, *Falco peregrinus anatum* (D)

northern goshawk, *Accipiter gentilis* (SC)

tricolored blackbird, *Agelaius tricolor* (SC)

Bell's sage sparrow, *Amphispiza belli belli* (SC)

western burrowing owl, *Athene cunicularia hypugaea* (SC)

American bittern, *Botaurus lentiginosus* (SC)

ferruginous hawk, *Buteo regalis* (SC)

Lawrence's goldfinch, *Carduelis lawrencei* (SC)

Vaux's swift, *Chaetura vauxi* (SC)

mountain plover, *Charadrius montanus* (SC)

olive-sided flycatcher, *Contopus cooperi* (SC)

black swift, *Cypseloides niger* (SC)

Lewis' woodpecker, *Melanerpes lewis* (SC)

long-billed curlew, *Numenius americanus* (SC)

flamulated owl, *Otus flammeolus* (SC)

white-headed woodpecker, *Picoides albolarvatus* (SC)

white-faced ibis, *Plegadis chihi* (SC)

rufous hummingbird, *Selasphorus rufus* (SC)

red-breasted sapsucker, *Sphyrapicus ruber* (SC)

California spotted owl, *Strix occidentalis occidentalis* (SC)

California thrasher, *Toxostoma redivivum* (SC)

oak titmouse, *Baeolophus inornatus* (SLC)  
American dipper, *Cinclus mexicanus* (SLC)  
Nuttall's woodpecker, *Picoides nuttallii* (SLC)

Reptiles

silvery legless lizard, *Anniella pulchra pulchra* (SC)  
northwestern pond turtle, *Clemmys marmorata marmorata* (SC)  
southwestern pond turtle, *Clemmys marmorata pallida* (SC)  
California horned lizard, *Phrynosoma coronatum frontale* (SC)

Amphibians

Mount Lyell salamander, *Hydromantes platycephalus* (SC)  
foothill yellow-legged frog, *Rana boylei* (SC)  
western spadefoot toad, *Spea hammondi* (was *Scaphiopus h.*) (SC)

Fish

Kern brook lamprey, *Lampetra hubbsi* (SC)  
Sacramento splittail, *Pogonichthys macrolepidotus* (SC)

Invertebrates

California linderiella fairy shrimp, *Linderiella occidentalis* (SC)

Plants

Pleasant Valley mariposa lily, *Calochortus clavatus* var. *avius* (SC)  
Red Hills soaproot, *Chlorogalum grandiflorum* (SC)  
Tuolumne coyote-thistle (=button-celery), *Eryngium pinnatisectum* (SC)  
Stebbins's lomatium, *Lomatium stebbinsii* (SC)  
pincushion navarretia, *Navarretia myersii* spp. *myersii* (SC)  
Amador (Bisbee Peak) rush-rose, *Helianthemum suffrutescens* (SLC)  
Parry's horkelia, *Horkelia parryi* (SLC)  
common moonwort, *Botrychium lunaria* (SC)

## KEY:

(E)	<i>Endangered</i>	Listed (in the Federal Register) as being in danger of extinction.
(T)	<i>Threatened</i>	Listed as likely to become endangered within the foreseeable future.
(P)	<i>Proposed</i>	Officially proposed (in the Federal Register) for listing as endangered or threatened.
(PX)	<i>Proposed Critical Habitat</i>	Proposed as an area essential to the conservation of the species.
(C)	<i>Candidate</i>	Candidate to become a <i>proposed</i> species.
(SC)	<i>Species of Concern</i>	Other species of concern to the Service.
(SLC)	<i>Species of Local Concern</i>	Species of local or regional concern or conservation significance.
(D)	<i>Delisted</i>	Delisted. Status to be monitored for 5 years.
(CA)	<i>State-Listed</i>	Listed as threatened or endangered by the State of California.
NMFS	NMFS species	Under the jurisdiction of the National Marine Fisheries Service. Contact them directly.
*	<i>Extirpated</i>	Possibly extirpated from the area.
**	<i>Extinct</i>	Possibly extinct
	<i>Critical Habitat</i>	Area essential to the conservation of a species.